

Administration et Rédaction :

1303, 4ème Avenue Ouest  
Prince-Albert, Sask., Téléphone 2964

Abonnement :

Un an, Canada - \$1.50  
Un an, Étranger - \$2.00

A.-F. AUCLAIR, O.M.I., Directeur

## LE PATRIOTE

DE L'OUEST

NOTRE FOI! NOTRE LANGUE!

Le seul journal français de la  
SaskatchewanOrgane des Catholiques de langue  
française du Nord-Ouest

Paraissant tous les mercredis

## Un conflit dangereux

L'ordre en conseil du 20 avril dernier abolissant toutes les exemptions du service militaire précédemment accordées aux jeunes gens de vingt à vingt-deux ans est-il légal? Telle est la grave question que l'on se pose aujourd'hui à travers tout le Canada. L'affaire est grosse de conséquences: la mesure ministérielle a appelé sous les armes environ quarante mille conscrits, tous des cultivateurs qui avaient reçu, naguère, la promesse formelle qu'ils ne seraient pas envoyés à leurs champs, et dont le départ a causé une grande perturbation dans les milieux agricoles. Ne nous étonnons donc pas de voir l'importance exceptionnelle du litige devant l'opinion et la hâte que l'on a, tout à la fois, chez les partisans et chez les adversaires de la conscription, d'en arriver à une prompt solution.

La Cour supérieure de l'Alberta s'est déjà prononcée. Par quatre voix contre une, elle a ordonné la mise en liberté du jeune Lewis, fermier de la région de Calgary, qui attaquait la validité du fameux ordre en conseil. Il est intéressant de noter que l'avocat qui a pris les procédures au nom de Lewis n'est autre que M. R. B. Bennett, l'ancien directeur du Service national. Au reste, tout ceci se passe dans des quartiers où il n'est pas permis de soupçonner le plus léger déloyalisme, et c'est heureux. Songez à la tournure toute différente que prendrait cet événement s'il avait pour théâtre la province de Québec.

Les juges de la Cour supérieure de l'Alberta estiment donc que l'arrêté ministériel du 20 avril, en vertu duquel les exemptions ont été abolies, ne peut annuler les conséquences d'un acte du parlement tel que la loi de conscription. Les deux chambres ont eu beau les approuver par des résolutions, cela ne suffit pas. Citons le texte du jugement.

«...Il n'est pas possible que ces résolutions aient une influence quelconque sur la validité légale de l'arrêté ministériel, et l'on ne peut que supposer qu'elles ont été adoptées comme expédient politique seulement. Elles ne sont pas et ne prétendent pas être un acte du parlement. Elles n'ont pas été adoptées sous la forme ou avec les sauvegardes de procédure que, au cours du développement de nos institutions constitutionnelles, la coutume, les traditions et les règles parlementaires ont imposées pour la protection de la vie, de la liberté et de la propriété des sujets de la couronne, afin d'assurer la complète discussion et le complet examen des mesures proposées. Le "bill des droits" rejette expressément le prétendu pouvoir de la couronne d'écrire les lois, de les suspendre ou d'en suspendre l'exécution sans le consentement du parlement. Il n'y avait alors, et il n'y a eu depuis, aucun mode légalement connu par lequel le parlement puisse signifier son consentement, si ce n'est par le moyen d'un acte qui est expressément déclaré avoir été sanctionné par le souverain "par et de l'avis et consentement" des deux chambres».

On peut se demander aujourd'hui comment le ministère et le parlement, qui comptent dans leur sein tant d'hommes de loi—beaucoup trop affirmés de bons esprits—ont pu laisser commettre pareille bêtise. C'est pour gagner du temps, assure-t-on, que le gouvernement en a agi ainsi. Il va en perdre sérieusement s'il se voit contraint de réunir le parlement et de lui faire voter un amendement en vertu duquel la loi du Service militaire; car il ne lui restera plus que cette seule ressource si la Cour Suprême du Canada confirme le jugement de la Cour de l'Alberta.

L'affaire Lewis a eu les conséquences qu'on pouvait en attendre. Plusieurs conscrits, à Calgary même et sur divers autres points, ont été ainsi engagés des procédures afin d'obtenir leur libération. Moins heureux que leur jeune compagnon, ceux de Calgary se sont vus transporter hors de la province avant d'obtenir satisfaction.

M. Doherty, ministre de la Justice et premier ministre intérimaire, a déclaré que la décision de la Cour supérieure de l'Alberta n'aurait pas pour effet de modifier en quoi que ce soit la ligne de conduite du gouvernement. Celui-ci continuera à enrégimenter les exemptés, croit-on, même si la Cour suprême prononce la nullité de l'arrêté ministériel.

C'est dès demain que cette dernière entendra la cause type qui doit décider du sort de toutes les autres. Il s'agit dans l'espèce non du cas Lewis, mais de celui d'un conscrit de l'Ontario qui en appelle tout de suite à la juridiction de la Cour suprême.

On pense bien que cette agitation autour de la validité de l'ordre en conseil supprimant les exemptions n'est guère du goût de la presse unioniste. Le Free Press de Winnipeg dénonce le scandale du conflit entre les pouvoirs militaires et judiciaires dans l'Alberta et demande qu'on y mette fin sans tarder. Il fait remarquer qu'il s'agit d'une pure affaire de forme: le parlement a déjà approuvé l'arrêté ministériel et si on le convoque pour régler la question légalement, il n'existe aucun doute sur la manière dont il se prononcera.

C'est aussi notre avis. Tout de même, l'événement comporte une grave leçon pour nos gouvernants. Il leur montre que le pays n'entend pas se laisser mener par l'arbitraire et qu'il est décidé à recourir à tous les moyens légitimes pour manifester son opposition à une mesure qu'il juge nuisible à ses intérêts bien compris. M. Borden se trouve, de ce temps-ci, en pleine atmosphère des champs de bataille et peut-être peu enclin à envisager les problèmes secondaires dans le genre de celui qui nous occupe. Il doit se dire néanmoins que s'il est relativement facile de gouverner à coups d'ordres en conseil, ce procédé nouveau comporte aussi de sérieux inconvénients. Pour une fois, notre premier ministre a réussi, par le même ukase, à mécontenter tout le monde, conscriptionnistes et anticonscriptionnistes. C'est une aventure qui ne contribuera guère à relever son prestige auprès de ses contemporains, ni sans doute auprès de la postérité.

DONATIEN FRÉMYT

## SIMPLES NOTES

Qu'on ne manque pas de lire la magnifique lettre de Mgr Bégin sur le centenaire de l'arrivée de Mgr Provencher à la Rivière-Rouge, dont nous commençons aujourd'hui la publication. Par l'élévation de la pensée, la largeur des aperçus et la justesse des appréciations, c'est une page superbe et un tableau d'histoire du plus saisissant intérêt.

Une dépêche de Québec annonce que cent cinquante jeunes Canadiens français des provinces de l'Ouest appelés sous les armes viennent d'arriver dans la vieille capitale et ont été versés dans le corps de Laval, à la demande de Mgr Mathieu.

On dit beaucoup de bien de nos jeunes soldats. Les Canadiens français, une fois qu'ils ont accepté un devoir, l'accomplissent à la française. Ils sont soldats, et leur premier soin paraît être de s'initier au plus tôt aux secrets de leur nouveau métier, de devenir au plus tôt d'agiles et vigoureux troupiers.

Un fermier de Quanton, Sask., qui avait refusé de se faire enrégimenter, a été condamné à \$150 d'amende ou trente jours de prison. Il a opté pour la prison.

Depuis le commencement de la guerre, plus de 500,000 prisonniers de guerre invalides et malades de différentes nationalités ont été échangés et rapatriés par la Suisse. Dans la même période le service postal suisse a transmis entre les pays belligérants, pour les camps de prisonniers, plus de 500 millions de lettres et environ 10 millions de mandats dont le montant s'élève à plus de 139 millions de francs.

Le conseil de ville de Montréal-Est, dimanche dernier, s'est consacré au Sacré-Cœur. Le maire de la ville, M. Joseph Vershailes, entouré de tous les membres du conseil municipal, a lu une très belle formule de consécration.

Une aînée, Miss Katherine Stinson, a fait le voyage en aéroplane de Calgary à Edmonton—196 milles—en deux heures. Elle transportait un sac de lettres. C'est le premier essai de courrier postal du genre qui est fait dans l'Ouest. L'événement a causé une grande sensation dans la capitale de l'Alberta, l'aînée ayant atterri sur le terrain même de l'Exposition au moment où celle-ci battait son plein.

Mgr l'archevêque de Saint-Boniface recommande que le dimanche, 21 juillet, qui précède la célébration du centenaire de l'arrivée de Mgr Provencher, toutes les familles du diocèse se consacrent au Sacré-Cœur.

Les journaux français annoncent que l'un des petits-fils de Louis Veuillot le lieutenant aviateur Pierron, est mort récemment en service commandé. Le lieutenant Pierron était le fils du général Pierron, un écrivain militaire très distingué, ancien membre du Conseil supérieur de la guerre, décédé il y a quelques années, et d'Angèle Veuillot.

## Plus de grèves pendant la guerre

Il existe un grand malaise actuellement dans le monde ouvrier. Les choses en sont venues à un point tel que le gouvernement se voit obligé d'intervenir afin d'empêcher les nombreuses grèves qui menacent d'éclater un peu partout. Le ministre du Travail, M. Crothers, vient de formuler sa politique ouvrière de guerre sous la forme d'un rapport approuvé par ses collègues. Il propose aux patrons et employés, comme remède pour la durée de la guerre, l'adoption d'un programme qui comporte, entre autres choses:

La suppression des grèves et des lock-out (cessation du travail par ordre des patrons); le droit pour les ouvriers de s'organiser; la permission pour leurs représentants (et ceci devrait être encouragé) de traiter avec les patrons les questions de travail; le droit pour les patrons de s'organiser librement; le droit pour les ouvriers de faire point congédiés ou de ne pas se voir refuser de l'ouvrage, à raison de leur activité comme unionistes; l'abstention par les ouvriers de toute manœuvre d'intimidation destinée à forcer leurs camarades à entrer dans l'union ou à imposer aux patrons, dès qu'ils transiger avec l'union; le maintien du système libre (unionistes et non-unionistes travaillant côte à côte) où il existe, sans que cela doive gêner la liberté d'association des ouvriers ou empêcher un bureau de conciliation de recommander des améliorations aux conditions de travail; le maintien des sauvegardes relatives à la santé des travailleurs de salaires qui leur permettent de faire vivre convenablement leurs familles et de organiser à travers tout le continent faire des économies pour leurs vieux jours; la fixation d'un minimum de santé; l'aide et de solidarité envers la France à l'occasion du 14 juillet.

La grève des télégraphistes de la Great North Western a été réglée grâce à l'intervention du gouvernement; celle des employés de chemins de fer menace toujours d'éclater d'un moment à l'autre.

## Les tribunaux et les exemptés

L'ordre en conseil du 20 avril annulant les exemptions et celui du 5 juillet ordonnant aux officiers de ne pas s'occuper des procédures inscrites dans les cas d'habeas corpus créent une situation sans précédent au pays.

Le Cour supérieure de l'Alberta a enjoint au shérif Graham d'arrêter pour mépris de cour le colonel Moore, de Calgary. Cette mesure coercitive a été accordée à la suite du refus du colonel d'amener en cour une douzaine de soldats, conformément aux brefs d'"habeas corpus" qui lui avaient été signifiés. Le colonel, qui est sous les ordres de l'adjudant général, loin de garder les conscrits aux casernes pour les amener au besoin devant la cour, les a fait partir et ceux-ci sont maintenant, croit-on, en route pour la France.

Le juge en chef Harvey a fait remarquer que le nouvel arrêté ministériel supprime la loi civile au Canada. Il a ajouté qu'il ne serait pas surpris, si les autorités militaires persistent à mépriser les lois et les jugements de la Cour suprême de l'Alberta, que les soldats et les avocats se révoltent contre la suppression de leur droit de citoyen et de leur liberté.

L'un des plus vieux soldats de l'armée britannique, sinon le plus vieux, est M. Edmond Germain, un brave Canadien âgé de 64 ans, revenu ces jours derniers à Québec. Il a servi en France avec bravoure pendant un an et demi. M. Germain est le frère d'un fonctionnaire du Greffe de la Cour Supérieure de Québec.

## LE 14 JUILLET EN AMERIQUE

Un groupe de soumissionnés américains, qui a mis à sa tête M. Taft, l'ancien président des Etats-Unis, s'est récemment constitué en Comité d'hommage à la France, et a organisé à travers tout le continent l'américain des assemblées où l'on a voté des résolutions de sympathie et de solidarité envers la France à l'occasion du 14 juillet.

Les fêtes ont été particulièrement brillantes dans les grandes villes des Etats-Unis, ainsi qu'à Montréal, Québec, Ottawa, Winnipeg. Dans cette dernière ville, c'est l'Alliance française locale qui a pris l'initiative de la démonstration. Le lieutenant-gouverneur Aikins était présent et a pris la parole. Les autorités civiles et religieuses de Winnipeg et de Saint-Boniface étaient représentées.

La fête du 14 juillet a été célébrée cette année par tout l'Empire britannique, dans toutes les villes du Sud d'Afrique, des Indes, du Ceylan, et des autres colonies anglaises. Elle a eu un retentissement à l'égal des fêtes nationales anglaises.

## Les cultivateurs se plaignent

Le Conseil Canadien d'Agriculture a tenu à Winnipeg une convention de deux jours.

Une résolution a été adoptée déclarant que les fermiers canadiens soutenaient le gouvernement dans la poursuite de la guerre, mais le Conseil déclarait que l'agriculture et l'élevage des animaux ont reçu un dur coup par la conscription générale de tous les jeunes fermiers.

Cette résolution, qui a été envoyée à Ottawa, contient les plaintes des cultivateurs et elle attire l'attention des autorités sur les difficultés qui confrontent les cultivateurs. Elle fait aussi des suggestions pour améliorer la situation.

## Une étrange affaire de sédition

Les journaux ont annoncé que Mgr Budka, l'évêque ruthène du Canada, et le R. P. Bosky, de Yorkton, avaient été arrêtés, la semaine dernière, à Hafford, Sask., sous l'accusation de sédition. Cette arrestation a bien eu lieu, mais dans des circonstances particulières qu'il est bon de connaître.

L'homme qui a porté contre l'évêque et le prêtre ruthènes cette grave accusation venait d'être arrêté lui-même pour avoir trouble une cérémonie religieuse en persistant à interrompre le prédicateur. Dans les quelques minutes qui suivirent l'arrestation des deux ecclésiastiques, les fermiers ruthènes des districts offrirent de fournir un cautionnement de \$160,000. On n'exigea que \$3,000 pour chacun et ils furent relâchés.

La cause a été entendue lundi dernier à Hafford devant le juge de paix. Le R. P. Bosky a déclaré que le 5 juillet il avait prêché sur l'enfer et que les derniers mots de son sermon avaient été les suivants: "Si quelqu'un achète, vend ou corrompt l'âme d'un enfant à l'école, que ce soit une école publique, un institut ou une académie, il ira en enfer, car Notre Seigneur a dit dans son Evangile. Si quel-

## SAINT-DENIS AU TABLEAU D'HONNEUR

La célébration de la "Journée des Ecoles" se poursuit et les résultats s'annoncent de plus en plus encourageants. Dimanche dernier Saint-Denis a répondu magnifiquement à l'appel qui lui a été fait par les missionnaires de l'Interprovinciale et la collecte a rapporté la plus somme de \$340. Ce montant tient la tête de beaucoup sur ceux recueillis par les autres centres.

M. Raymond Denis qui, au cours de cette campagne, a donné si généreusement de sa personne et a contribué un peu partout, dans la nuit de la province, au succès de notre "Journée des Ecoles", a "contouré" son œuvre dans sa propre paroisse. Il a fait mentir le proverbe qui veut que nul ne soit prophète en son pays. Nous l'en remercions vivement. Honneur à la vaillante population de Saint-Denis qui sait se montrer digne de ses chefs.

Nous regrettons de ne pouvoir publier aujourd'hui le compte rendu de cette fête qui a été suivie par une nombreuse assistance et au cours de laquelle de remarquables discours ont été prononcés.

Mentionnons également, avec tout l'éloge qu'ils méritent, les Fraternités canadiennes de Montmartre, qui ont offert deux sermons avec \$225 et maintiennent leur réputation de vrais patriotes.

## A bientôt l'offensive ?

Le généralissime Foch, commandant des armées alliées sur les lignes occidentales, changerait de tactique en augmentant ses effectifs et en assurant la maîtrise de l'air, disent certains critiques militaires.

En la suite des violents coups portés par les troupes françaises, anglaises et américaines à des secteurs de la ligne, l'heure est maintenant venue de frapper une grande offensive qui entraînerait des opérations générales sur une partie des lignes jugée la plus propice.

Qu'un scandale l'un de ces petits qui croient en moi, il vaudrait mieux pour lui qu'il s'attache une meule au cou et qu'il se noie.

A ce moment, le prédicateur fut interrompu par George Worobetz qui s'écria: "Ce n'est pas vrai!" D'après celui-ci, le R. P. Bosky aurait prononcé ces paroles: "Si vous, pères et mères, envoyez vos enfants à n'importe lequel de ces écoles publiques ou de ces instituts comme celui de Saskatoon, vous irez en enfer."

Le R. P. Bosky a été acquitté et la plainte contre Mgr Budka a été retirée.

Il existe parmi les Ruthènes de l'Ouest un clan fortement opposé à Mgr Budka et qui cherche par tous les moyens à le compromettre. Dans ce but, il le fait espionner dans les différents endroits où il va prêcher et cherche à créer du désordre pendant les cérémonies religieuses. Cette hostilité a eu pour origine, il y a un an, la création d'un Institut ruthène à Saskatoon. L'évêque a naturellement combattu le principe de neutralité sur lequel il est établi: d'où l'animosité qu'entretiennent à son égard les promoteurs de l'établissement.







## MOUVEMENT DE L'A. C. F. C.

### MONTMARTRE, Sask.

Le 11 juillet avait lieu sur le champ de courses la deuxième pique-nique annuelle de l'A. C. F. C., ainsi que la "Fête des Ecoles". Nous dirons tout d'abord que cet événement a été un succès, grâce à l'activité de notre comité local, auquel plusieurs citoyens étaient joints pour aider à l'organisation.

Le terrain présentait un beau coup d'œil quand la foule a commencé à arriver. Le programme bien rempli comprenait les courses de chevaux, poney, hommes, femmes, enfants, etc., à la suite desquelles les bicyclettes ont été victorieuses. Une partie de balle dans laquelle nos jeunes joueurs ont été victorieux. Dans la soirée, le R. P. Sanner, de Walsley, a donné une conférence sur les questions d'éducation et avec son habitude à su démontrer son auditoire les devoirs des parents et de la langue française et les meilleurs moyens de la conserver. La conférence a été applaudie avec enthousiasme et le programme musical, dirigé par Mme Brown et M. J. Lévesque, a été un plein succès.

Les recettes de la journée atteignent la jolie somme nette de \$225.00.

### LAFLECHE, Sask.

Le dimanche 7 juillet, un cercle de l'A. C. F. C. fut organisé à Plessis, par M. H. Fiset pour président, M. T. Albert pour vice-président et M. D. Albert pour secrétaire-trésorier. A 8 heures du soir du même jour, l'abbé Roux, organisateur de l'A. C. F. C. fit sa deuxième conférence sur le développement de l'église de Lafleche. Les paroissiens qui avaient pu se rendre écoutèrent avec intérêt chaque conférence. Le cercle local fut organisé avec 30 membres. Les annonces au Patriote furent publiées. Puis après des chansons patriotiques, on fit l'élection dont le résultat fut le suivant :  
Président : A. N. Bourassa.  
Vice-président : F. N. Boileau.  
Secrétaire : René L. Dubois.  
Trésorier : Paul Bourdy.  
Chasseurs : Dr Desmarcay, Dr Boileau, N. Gauthier, J. Lapierre, D. Morissette.

Le cercle local se réunira tous les dimanches pendant quelques mois.

## Brochures à répandre

### The Question of Education in the Province of Saskatchewan

L'A. C. F. C., poursuivant sa campagne de propagande française, vient de publier une traduction en anglais de la brochure "La Question de l'Education dans la Province de la Saskatchewan". Cette étude constitue une arme excellente entre nos mains auprès des personnes de langue anglaise. Les conclusions solennelles des Français-Canadiens y sont exposées sous une forme concise et modérée qui ne peut manquer de retentir l'attention de tous les Anglo-Canadiens de bonne foi.

Nous avons une certaine quantité de ces brochures à la disposition des cercles de l'A. C. F. C. désireux de les distribuer dans leur entourage. Elles seront envoyées gratuitement à tous les secrétaires si nous en faisons la demande.

Nous recommandons vivement tous les membres de l'A. C. F. C. de lire les brochures suivantes, qu'ils trouveront intéressantes pour eux-mêmes et utiles à répandre autour d'eux :

**La Question de l'Education dans la Province de la Saskatchewan.**—Etude reproduite du Patriote de l'Ouest et publiée par le Comité d'Education de l'A. C. F. C. Prix : 5 sous, franco; 50 sous la douzaine; \$4.00 le cent.

**La Fierté.**—Conférence du R. Louis Lalonde, prononcée sous auspices de l'Action Française, 23 janvier, accompagnée d'extraits de discours prononcés à la même séance par MM. l'abbé Gauthier et Montpetit. Éléгант brochure de vingt-huit pages. Prix : 11 sous, franco; \$1.00 la douzaine.

**The Canadian Miracle.**—Article résumant d'une façon claire la lutte scolaire au Canada, et plus spécialement dans

l'Ontario. Excellent instrument de propagande française dans les milieux de langue anglaise. Nous avons une certaine quantité de ces brochures à la disposition des cercles qui désirent en distribuer dans leur entourage.

Toutes les commandes pour ces brochures doivent être adressées au Patriote de l'Ouest, Prince-Albert.

### GRAVELBOURG

Le 2 septembre prochain le Convent de Gravelbourg ouvrira ses portes pour recevoir toutes les élèves que l'on voudra confier aux Religieuses de Jésus-Marie.

Un Cours complet d'étude sera donné en français et en anglais, y compris le cours commercial.

La musique, la peinture et les travaux à l'aiguille sont aussi enseignés.

Les personnes qui désirent y placer leurs jeunes filles sont priées d'en donner avis à la Mère Supérieure le plus tôt possible.

COUVENT DE JESUS-MARIE, Gravelbourg, Sask., Boîte 226.

## Ça et là

Le 8 juillet marquait le 25<sup>ème</sup> anniversaire de mariage du roi Georges et de la reine Marie. Les souverains ont été l'objet de manifestations populaires de respect et d'affection à cette occasion.

Le Sunday Times prévoit la possibilité de l'entrée prochaine de M. Asquith dans le cabinet Lloyd George, en remplacement de M. Bonar Law, comme leader de la chambre. Un rapprochement entre MM. Asquith et Lloyd George est très prochain, assure-t-on, bien qu'aucun geste n'ait encore été fait.

Il y a dans la province de Québec, huit cents notaires à peu près. Chacune de ces huit cents unités représente une valeur sociale considérable, le fruit d'une formation classique et professionnelle et d'une certaine expérience des affaires et du droit. Songez à ce que pourrait représenter, comme puissance de réforme sociale, l'effort de ces huit cents unités réparties sur tout le territoire de la province, des grandes villes aux petites paroisses, s'inspirant d'une pensée commune, tendant vers un même objectif? —(Le Devoir)

Le Portugal est un pays qui a bien souffert depuis quelques années de la persécution religieuse soulevée par la franc-maçonnerie. Le Saint Père a écrit une lettre au cardinal Bello, patriarche de Lisbonne, et aux évêques du Portugal pour leur louer de leur constance et de leur dévouement au milieu des souffrances et des épreuves qu'ils ont endurées au cours des dernières années et les féliciter des perspectives actuelles d'amélioration dans un avenir prochain.

Le Tablet, de Londres, a publié une noble lettre à lui adressée par douze ministres et cinq laïques influents de l'Eglise anglicane, pour protester contre la campagne anticatholique conduite en Angleterre, au Times notamment et jusqu'à des chaires protestantes, à l'occasion de l'épiscopat irlandais touchant la conscription.

On vient de découvrir que les Allemands avaient mis de côté un fonds de trente millions pour acheter des journaux américains et organiser une propagande qui eût empêché les Etats-Unis de se ranger avec les Alliés.

"Que représente un juste pour la grande majorité du peuple canadien, le jour de la Confédération? se demande le Nationaliste. N'est-ce pas une journée de congé et rien de plus?... Comment voulez-vous que nous célébrions dans la joie la fête de la nation quand, en dépit de toutes les belles phrases des grands rhétoriciens, le Canada n'est pas une nation et persiste à ne pas vouloir l'être ni le devenir."

Il paraît entendu que M. Blondin, revenu d'Europe ces jours-ci, va reprendre ses fonctions de ministre des Postes, bien qu'il ne soit plus député, ayant été défait dans les comtés de Champlain et Laurier-Verdun.

Le bureau des vires vient d'imposer de nouvelles restrictions pour le sucre aux fabricants de liqueurs, pâtisseries, crèmes à la glace, etc.

S'il faut en croire les journaux, les cours d'agriculture donnés à la Ferme Expérimentale d'Ottawa à un certain nombre de jeunes filles qui venaient aller travailler sur les fermes n'ont pas été ce qu'on peut appeler un succès complet.

La ville de Dunkerque défilait le record des bombardements par terre, par mer et par air. Elle a connu jusqu'à présent 400 alarmes et des projectiles l'ont atteinte environ 200 fois.

La récente audience obtenue du Souverain Pontife par M. Denis Cochin, catholique français de marque et ancien ministre d'Etat, a donné naissance à la rumeur que des conversations diplomatiques suivies pourraient bientôt se trouver engagées de nouveau entre le Saint-Père et la France.

Les troupes américaines occupent maintenant une ligne de combat de 38 milles au front français.

Ignace Paderewski, le fameux pianiste polonais et sa femme font actuellement le tour des Etats-Unis pour aider aux œuvres de leur patrie.

L'éditeur du New York Evening Mail, le Dr Edward Rumlly, est accusé d'avoir acheté ce journal dans l'intérêt de l'Allemagne avec des fonds que le comte von Bernstorff, ancien ambassadeur allemand aux Etats-Unis, lui aurait fournis.

Le retour prochain du Dr B. Land, ancien ministre des Postes, prisonnier en Allemagne depuis le début de la guerre, provoquera

plusieurs rumeurs. On dit que M. Borden lui offrira d'entrer dans le cabinet unioniste, ou encore que M. Gouin créerait un ministère provincial d'hygiène qui lui serait confié.

Le gouvernement finlandais a ordonné l'expulsion de tous les Juifs du pays d'ici le 30 septembre. On dit que le sénat accordera la naturalisation à quelques Juifs seulement, spécialement à ceux qui ont combattu dans les rangs des Gardes blancs.

Joseph Caillaux, ancien ministre de France, a subi son 14<sup>ème</sup> interrogatoire, depuis son arrestation le 14 janvier dernier, sous l'accusation d'avoir participé à la propagande allemande en France. On croit que l'enquête internationale touchant à sa fin et que le procès de trahison sera bientôt plaidé au milieu.

### L'importance économique du français

On ne savait trop ce qu'était devenu M. Hanna, notre ancien capitaine des vivres. Il se agitait dans l'Amérique du Sud, au Pérou notamment.

M. Hanna ne voyageait pas uniquement pour son plaisir car M. Hanna est un homme d'affaires en même temps qu'un homme politique, et probablement plus un homme d'affaires qu'un politique. Aussi bien, les impressions qu'il a confiées au Globe sont-elles des impressions de négociant, de négociant fort intelligent de reste.

M. Hanna insiste sur l'importance des marchés que les Canadiens peuvent trouver en Amérique du Sud, mais il oublie un chose que les rapports officiels canadiens notent bien d'ailleurs, c'est que, si les missions canadiennes veulent entrer en relations directes avec les commerçants et les industriels de l'Amérique du Sud, leur faudra se servir l'espagnol, le portugais, ou du français. C'est le français qui, là comme en Russie, en Orient, dans les Balkans, est la grande langue auxiliaire.

Et c'est pourquoi, à mesure que s'étendront les relations extérieures du Canada, s'accroîtra avec une

netteté plus grande l'importance économique du français. Sachons ne pas l'oublier, et agissons en conséquence.

### Le temps et les récoltes

Les derniers rapports reçus au ministère de l'Agriculture à Regina n'indiquent pas une perspective bien brillante pour la récolte. A l'exception de certains districts isolés, on demande partout plus de pluie et sur de vastes étendues on songe seulement à la quantité qui peut être sauvée avec une température idéale à partir de maintenant.

En beaucoup d'endroits, le blé est en épis mais est très court et l'on ne compte pas sur plus d'une demi-récolte, en d'autres endroits, la pluie est venue trop tard pour être d'aucun profit à la récolte.

La situation est meilleure dans le nord-ouest et le nord-est, que dans les autres parties de la province. Dans quelques localités, Birch Hills entre autres, et entre Prince-Albert et Humboldt, tout au moins un bon rendement.

Dans le sud, la récolte est presque nulle, sauf dans de rares endroits fét et la.

## A L'EST DU CANADA PAR LA VOIE DES GRANDS LACS

Le C. N. B. vous offre un choix varié de routes pour l'Est par voie ferrée et par eau, voir 616.

via Port Arthur ou Duluth

Des billets d'aller et retour vous permettront de voyager plus vite par les lacs, quatre fois par chemin de fer, ou encore les deux fois par les lacs ou par chemin de fer.

Le service quotidien le plus commode, avec chaises dorées, éclairage électrique, chaises réclinables, chaises de jour modernes.

Avant d'arranger votre voyage, faites-vous donner les prix et expliquez le service par un agent du C. N. B. ou écrivez à :

Wm STAPLETON, agent de district des passagers, C. N. B., Saskatoon.

## CREME

Du 15 juillet 1918 jusqu'à nouvel ordre nous paierons les prix suivants pour le gras de crème à votre station.

Gras de crème douce - - - 42 cts la lb  
Gras de crème aigre No. 1 - - 39 cts la lb  
Gras de crème aigre No. 2 - - 36 cts la lb

THE PRINCE ALBERT CREAMERY CO., LTD.  
Prince-Albert, Sask.

## AU BON MARCHÉ

EPICERIE, FARINE, SON, GRU

Marchandises Fraîches de bonne qualité, à des prix raisonnables.

M. MASSOL.

PRINCE-ALBERT, 363 15<sup>ème</sup> rue Ouest

## Aux fumeurs de bon tabac canadien

Demandez les

Tabacs Canadiens en feuille et hachés de la

CIE DE TABAC MONTCALM

Si votre fournisseur ne l'a pas demandez notre liste de prix de détail à notre représentant.

J. P. DAOUST

363 15<sup>ème</sup> rue Ouest

Prince-Albert, Sask.

## Baker's Ltd

Nous avons un stock immense dont les prix sont souvent réduits sous de ceux du gros.

CHAPEAUX DE PAILLE POUR HOMMES

valant jusqu'à \$2.00 pour 95c

Ce sont des chapeaux à la mode, dans toutes les grandeurs. Votre choix pour 95c vaut 2.00.

CIRAGE NOIR

Extra spécial, le meilleur, 5c

CARVES D'EPINGLES DE SURETE DE 10c pour 5c

L'épingle de sûreté "Premier", 5c la carte, grandeurs assorties. Prenez-en tant que vous voulez à 5c la carte.

## ACHETEZ COMPTANT ET ECONOMISEZ

Nous accordons un escompte de 10 pour cent sur tout les commandes de bois de construction, quand vous payez comptant. Ceci est conforme aux traditions bien connues de notre compagnie qui traite toujours ses clients avec libéralité.

THE Sturgeon Lake Lumber Co. LIMITED

TEL. DU JOUR, 2270 LE SOIR, 2032.

La plus ancienne Compagnie de marchands de bois faisant affaires à Prince-Albert....

Cour à bois à SHELLBROOK, MacDOWALL, ELDRED, PRINCE-ALBERT, RND DEER HILL

## DESMARIS & ROBILAILLE Ltée

19 et 21 Notre-Dame Ouest, Montréal, P.Q.

Marchands d'Ornements d'Eglise, Vases Sacrés, Bronzes, Statues, Chemins de Croix, etc., Articles religieux, Livres de prières, Images, etc., Spécialité : Confection de bannières, drapeaux, etc., pour Congrégations ou sociétés. Vin de messe, Huile d'olive, Cierges, Encens, etc. Catalogues envoyés sur demande.

## Le premier symptôme des maladies des femmes c'est la faiblesse générale.

Alors qu'il y a pauvreté du sang ne cherchez pas autre remède que les PILULES ROUGES.

Qu'elle soit douée d'une constitution plus ou moins solide, la femme est toujours quand même en butte à certaines maladies que l'on dirait inhérentes à son sexe. L'organisme féminin est tellement sensible qu'il se ressent du moindre choc. La cause la plus anodine peut donc avoir les effets les plus désastreux, si on n'a pas soin d'y remédier à temps. Ainsi, la grande faiblesse ou débilité générale entraînera tous les dérangements.

Or, il n'y a pas deux modes de traitement pour les femmes faibles et épuisées qui n'ont pas assez de sang ou ont un sang trop pauvre. Le seul et unique moyen de reconstituer solidement leurs forces et de recouvrer la santé consiste à prendre des PILULES ROUGES.

Les PILULES ROUGES de la Compagnie Chimique Franco-Américaine m'ont fait tant de bien depuis des années que je les emploie, que je me fais un plaisir d'encourager les femmes malades à les prendre. J'étais épuisée par le travail dans les manufactures; je ne me sentais plus la force de faire une journée complète d'ouvrage et je craignais d'être obligée d'abandonner mon emploi. Je souffrais de douleurs dans le dos, la tête, et bien souvent, le soir, lorsque je revenais chez moi, les membres me faisaient mal. Les PILULES ROUGES ont ramené mes forces et m'ont guérie. Depuis ce premier succès, je les ai prises chaque fois que je me suis sentie fatiguée et abattue plus qu'à l'ordinaire, et grâce à leur efficacité, ma capacité s'est maintenue et j'ai toujours été assidue à ma besogne. Mme Moïse Thériault, 12 Hazel, Salem, Mass.



Mme M. Thériault

A l'époque de mon mariage, j'étais déjà anémique, épuisée par plusieurs années de travail dans les manufactures. Loin de prendre des forces ensuite je devenais de plus en plus faible et j'avais des douleurs dans les jambes, le dos et la tête. Je manquais d'appétit et en plus l'estomac souffrait. J'étais plus souvent couchée que debout et ne pouvais absolument rien faire. Je métais fait soigner par un médecin, mais mon état restait le même. Mon mari qui s'inquiétait, alla me chercher quelques boîtes de PILULES ROUGES souvent recommandées par des amies. Après quelques semaines,



Mme JOSEPH RACICOT

J'étais étonnée de me trouver bien mieux, plus forte. Les PILULES ROUGES ont rétabli ma santé, redonné mes forces en peu de temps. Mme Joseph Racicot, 17 Arnauld, Wilhamstown, Mass.

Des irrégularités, des douleurs internes et divers autres symptômes avaient dissipé mes forces. Puis ensuite l'estomac refusa de fonctionner parfaitement. Je fus sujette aux maux de tête et de reins. Un médecin me traitait, mais ses remèdes ne semblaient pas me faire de bien, je me suis mise à prendre des PILULES ROUGES. Mes forces se sont tout de suite augmentées et peu à

peu ma santé s'est rétablie. Pendant six ans ensuite, je me suis bien portée. Mais il y a un an, les mêmes symptômes s'étant répétés, j'ai

repris des PILULES ROUGES et en ai obtenu les mêmes bons résultats. Pour moi il n'y a pas de meilleur remède que les PILULES ROUGES pour les femmes qui n'ont pas de sang et souffrent de faiblesse. Mme O. Demers, 2 South Main, Webster, Mass.

CONSULTATIONS GRATUITES.—Consultations gratuites au No 274 rue Saint-Denis, tous les jours, excepté les dimanches et jours de fête, de 9 heures du matin à 5 heures du soir. Les femmes malades, qui ne peuvent venir voir notre médecin, sont invitées à lui écrire.

Les PILULES ROUGES sont en vente chez tous les marchands de remèdes au prix de 60c une boîte, \$2.50 six boîtes. Elles ne sont jamais vendues autrement qu'en boîtes de 50 pilules, jamais au 100; chaque boîte porte à un bout le nom de la Compagnie Chimique Franco-Américaine limitée et un numéro de contrôle. Refusez toute substitution. Lorsque vous demandez les PILULES ROUGES, n'acceptez jamais un autre produit que l'on vous recommanderait comme étant aussi bon. Défiiez-vous des colporteurs. Les PILULES ROUGES ne sont jamais vendues de porte en porte.

Si vous ne pouvez vous procurer les PILULES ROUGES pour les Femmes Faibles et Fatiguées dans votre localité, écrivez-nous, nous vous les enverrons sur réception du prix.

Toutes les lettres doivent être adressées : COMPAGNIE CHIMIQUE FRANCO-AMERICAINE (limitée), 274, rue Saint-Denis, Montréal.

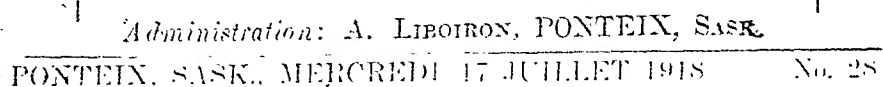






mon ami, de ne jamais passer par  
personne sans vous faire payer d'a-  
vance.





**POUR VOS IMPRIMÉS**  
DE TOUTES SORTES  
ADRESSEZ-VOUS AU  
**PATRIOTE DE L'OUEST**  
PRINCE-ALBERT, SASK.  
LA SEULE IMPRIMERIE FRANÇAISE DE LA PROVINCE



## LA GUERRE

### AU JOUR LE JOUR

Mercredi 10 juillet

#### La situation en Russie

Les troupes tchéques-slaves opérant en Russie, se rendant compte qu'elles ne peuvent rétablir l'ordre par la force, veulent se transporter en France et combattre dans les rangs des Alliés.

De son côté, le gouvernement des soviets déclare que si les Japonais et les Anglais occupent du territoire russe, il se joindra à l'Allemagne.

La contre-révolution progresse rapidement en Sibirie et les Bolcheviks seront bientôt réduits à l'impuissance.

Korenki, l'ancien premier ministre de Russie, a été reçu hier à Paris par le comité parlementaire de l'action à l'extérieur. Il a suggéré une intervention immédiate des Alliés dans son pays afin de reprendre la lutte contre les empereurs du centre. On lui a répondu que tous les partis ne demandaient pas mieux que de continuer à considérer la Russie comme une alliée.

Rien d'important à signaler sur le front russe.

Mardi 11 juillet

Les Italiens font une avance de quinze milles

Les troupes italiennes ont avancé sans obstacle en Albanie dans la direction de Berat. De la Voynia en Samaki, elles ont emporté toutes les positions ennemies dans une avance d'environ 15 milles sur un front de 50 milles.

Les Français la nuit dernière, ont capturé Cures, au sud-ouest de Soissons.

Vendredi 12 juillet

Les Allemands se plaignent des raids aériens

Les populations allemandes sur le Rhin croient que les avions impériaux viennent à un arrangement avec les belligérants pour empêcher des deux côtés, aux bombardements aériens des villes au-delà de la zone des opérations militaires. La Gazette de Louvain fait remarquer à ce propos que depuis la commencement de la guerre, les Allemands ont bombardé Londres et Paris plus de cent fois, et que les Alliés qui, en retour, n'ont pas en mesure de répondre, ne se sont pas plaints, mais qu'aujourd'hui, après quelques mois seulement de bombardement de leurs villes ouvertes, ils croient "Kamrad".

L'ambassade allemande à Vienne est saccagée

An cours d'une émeute qui s'est déclarée à Vienne à la

suite de l'échec de l'offensive autrichienne, une attaque a été faite contre l'ambassade allemande. Beaucoup de dégâts ont été causés à l'édifice avant que la police ait pu intervenir. On s'est efforcé de tenir la chose secrète, mais elle a transpiré peu à peu au dehors.

Samedi 13 juillet

#### On parle d'une intervention alliée en Russie

Les opérations sont toujours d'importance secondaire. A signaler cependant aujourd'hui la reprise par les Français du plateau de Rouvelles, dominant le chemin de fer Paris-Amiens, qui était entre les mains des Allemands depuis mars.

On s'occupe beaucoup de la situation en Sibirie et le Times prétend que les Tchéques-Slaves, qui détiennent pratiquement tout le pays, devaient être aidés sans délai. Le Japon est manifestement le mieux en position de remplir ce rôle, mais tous les alliés au besoin, pense le journal, anglais, devaient participer à cette entreprise.

Léon Trotzky admet lui-même qu'une bonne partie des troupes bolcheviques est passée à l'ennemi.

Lundi 15 juillet

#### Nouvelle grande offensive allemande

Hier soir, jour de la fête nationale française, les Allemands ont commencé une nouvelle grande offensive entre Reims et l'Argonne, sur un front de 50 milles. Ils ont traversé la Marne en plusieurs endroits. L'attaque s'est faite d'après leurs plus récentes tactiques, après une brève préparation d'artillerie de la plus grande violence. Cependant ils ont amené derrière leurs lignes de gros canons de marine avec lesquels ils bombardent des villes très éloignées du front. C'est ainsi que Meaux, à 25 milles à l'ouest de Château-Thierry, a reçu de gros projectiles pendant la nuit.

La rive nord de la Marne est tenue par les Allemands sur une distance de 20 milles à l'est de Château-Thierry. Une attaque fructueuse dans le secteur de Reims pourrait repousser les Alliés plus loin à l'est et donner à l'ennemi la possession du système de communication par lequel arrivent les vivres et les munitions aux troupes françaises et américaines défendant Verdun et Saint-Mihiel. Dans ce district se trouve la ville de Châlons, centre important à 18 milles en arrière de la ligne où la bataille est engagée.

Mardi 16 juillet

Petits résultats

Les Allemands n'ont pas fait une avance bien considérable, jusqu'à présent, dans leur offensive: ils sont loin d'avoir obtenu les suc-

cès des offensives précédentes. La bataille continue aujourd'hui avec une violence redoublée. Entre Château-Thierry et Reims, l'ennemi lance de furieuses attaques. Les combats sont particulièrement violents au sud de la Marne et dans la région de Chatillon. Les troupes françaises et américaines résistent magnifiquement et contre-attaquent sans cesse avec une grande vigueur. Les Allemands ont perdu beaucoup de prisonniers le premier jour de la bataille. Il est possible que ce ne soit pas la fin de la bataille principale, mais seulement une diversion visant à faire retirer les réserves alliées des Flandres afin de frapper un grand coup dans cette région.

#### Conseil de guerre des Alliés

Le Conseil suprême de la guerre des Alliés vient de tenir sa septième session à Paris. On en est venu à de sérieuses résolutions. Des félicitations furent offertes à l'armée d'Italie pour la victoire qu'elle a remportée sur les Autrichiens ce qui a bien aidé les Alliés à ce moment critique de la guerre.

Le premier ministre français Clémenceau a parlé en termes élogieux des Dominions qui étaient représentés là par notre premier ministre Borden, ceux de la Nouvelle Zélande et de l'Australie.

Parmi ceux qui y assistaient il y avait le premier ministre Clémenceau et Stephen Pichon, ministre des Affaires étrangères en France; Lloyd-George, Balfour, Milner; Sommino, représentant de l'Italie; Foch, Haig, Pershing, Willison; le général Guillaumin, de l'armée belge.

On annonce la mort du comte Gilbert de Lafayette, tué en Champagne le 12 juin. C'est le troisième descendant de Lafayette tombé au champ d'honneur.

#### UN BOUTON ELECTRIQUE SUR LES ORTEILS

Où il est dit pourquoi un cor fait tant souffrir et que le couper le fait grossir

Pressez un bouton électrique et vous établissez un courant. Quand votre chaussure presse contre un cor les racines aigües de celui-ci appuient sur un nerf très sensible et vous subissez un choc douloureux.

An lieu de tailler les cors, ce qui ne peut que les faire grossir, entrez chez un pharmacien et demandez un quart d'once de freezezone. Cela coûte peu et enlève assurément n'importe quel cor ou callosité. Quelques gouttes appliquées sur un cor douloureux fait disparaître la douleur instantanément, et en peu de temps le cor se dessèche et lève, avec la racine, sans douleur. Le freezezone est inoffensif et n'irrite jamais les tissus de la peau.

#### Hindenburg serait mort

Depuis six mois, plusieurs rumeurs ont couru de la mort du maréchal Hindenburg et l'on savait qu'il était en mauvaise santé. D'après les Nouvelles de Lallaye, qui prétendent tenir cette information de bonnes sources en Belgique occupée, il serait mort le 16 mai d'une congestion cérébrale, à la suite d'une violente discussion qu'il aurait eue avec le kaiser au sujet de l'offensive allemande contre Paris.

#### Pour combattre l'espionnage en Angleterre

Le comité parlementaire du parlement anglais, récemment nommé pour s'occuper de la question

des sujets ennemis vivant actuellement en Angleterre vient de déposer un rapport recommandant l'internement immédiat de tous les sujets ennemis mâles de 18 ans et plus, et le rapatriement de toutes les femmes, à l'exception de celles dont le mari aura été exempté de l'internement pour une raison ou pour une autre.

On comprend que de nombreux torpillages sont causés par les renseignements fournis aux Allemands par les espions qui jouissent encore d'une assez complète liberté et on veut mettre fin à cet état de choses.

Les grands courants de la vie humaine sont en train de changer.

Tél. 3040

Tél. 3041

# McLEAN'S

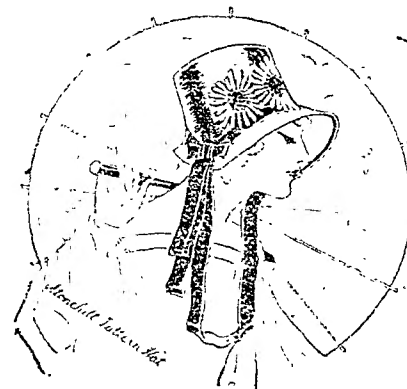
LE MAGASIN DE LA SATISFACTION

#### LE MAGASIN COMPLET

pour toutes sortes de nouveautés, vêtements pour dames et messieurs, chaussures, épicerie, etc.

Nous vous invitons à visiter notre magasin n'importe quand. Vous y trouverez des marchandises de première qualité, avec des prix spéciaux pour la plupart des marchandises d'été.

Vous aurez avantage à profiter de ces réductions: la qualité de nos marchandises est supérieure et porte notre garantie de confiance.



Notre rayon d'épicerie achètera vos produits de la ferme et vous paiera les plus hauts prix comptant.

Notre grand stock de viandes et de fruits en conserve dispense de cuisiner en ces jours de chaleur.

Nous avez-vous déjà essayé?

DEMANDEZ NOS COUPONS DE PRIMES

GRAND MAGASIN

# McLean's

Avenue Centrale

PRINCE-ALBERT

## COOPERATIVE CANADIENNE

### Le Comptoir Agricole

#### LIMITE

#### Courtiers en grains

La seule compagnie française ayant un siège au Winnipeg Grain Exchange

VENTE DE TERRES

ASSURANCES

Bureaux: 300 Edifice Grain Exchange

Téléphone Main 3351.

WINNIPEG, MAN.

## Adanac Grain Co. Ltd

Une des plus grandes compagnies de grain de la Saskatchewan et du Manitoba, ayant un département français.

Les cultivateurs trouveront un grand bénéfice en faisant affaire avec une compagnie qui par le chiffre de ses affaires et les relations de ses actionnaires avec toutes les maisons d'affaires du Canada et des pays étrangers se trouve en position souvent d'offrir des primes en-dessous du prix régulier du marché à Winnipeg.

Nous sommes à votre disposition pour tout renseignement dont vous auriez besoin. Récrivez en français ou téléphonez ou télégraphiez à nos dépens. Ne vous gênez pas.

Informations des plus utiles fournies aux fermiers.—Réglement fait sans délai et fort avancé si désiré.

J. M. BESSETTE, gérant du département français

Téléphone Main 3981.

1205 EDIFICE UNION TRUST, COR. DES RUES LOMBARD ET MAIN WINNIPEG, MANITOBA.

## D. COUGHLIN & CO.

MARCHANDS D'ANIMAUX, A COMMISSION ET AGENTS

Chambre 10, Edifice Exchange, Marché aux animaux, St. Boniface. Téléphone du bureau, Main 5712.

Nous sommes en relations avec les Cies les plus solides de St. Paul, Chicago, Montreal et Toronto. Les clients qui desent exporter des animaux à quelques-uns de ces centres, peuvent le faire sans frais additionnels. Les consignations sont sous notre surveillance, et nous y voyons avec diligence.

VENDEURS DE BETES A CORNES. VENDEURS DE PORCS—Alex Miller, D. Coughlin, J. L. Coughlin. VENDEUR DE MOUTONS—Pete Jordan, J. L. Armstrong.

## BANQUE D'HOCHELAGA

CAPITAL AUTORISE, \$10,000,000 Capital versé et Réserve \$7,702,000 TOTAL DE L'ACTIF \$22,000,000

Bureau principal - MONTREAL

DEPARTEMENT D'EPARGNE à toutes les sommes et intérêts payés aux taux les plus élevés deux fois par an.

EMET des LETTRES de CREDIT CIRCULAIRES pour les voyageurs; ACHETE traites, argent et billets de banques des pays étrangers; VEND des chèques sur les principales villes du monde; S'OCUPE avec efficacité des collections à faire dans n'importe quel endroit du Canada et les Etats-Unis.

OUVRE des COMPTES CONJOINTS au nom du MARI ou de la FEMME, de sorte que l'un ou l'autre peut transiger les affaires de banque. Ceci est très avantageux en cas de décès. Toutes transactions par la poste reçoivent une attention minutieuse et expresse. Un compte de banque s'opère facilement par maille. Agents aux ETATS-UNIS, en FRANCE, en ANGLETERRE, en ITALIE et ailleurs.

Succursale - PRINCE ALBERT, Sask.

J.E. ARPIN, Gérant

FEUILLETON DU PATRIOTE

## JEAN RIVARD

LE DÉFRICHEUR

RÉCIT DE LA VIE RÉELLE

No 15

Par A. GÉRIN-LAJOIE

An bout d'une semaine, tous deux s'acquittaient de leurs tâches respectives avec assez de promptitude; ils pouvaient même y mettre une espèce de nonchalance, et au bout de certains moments de loisir ils passaient à chasser l'écureuil ou le perdrix, ou à rêver, au fond de leur cabane, que le soleil réfléchissait de ses rayons printaniers.

—Sais-tu bien, disait un jour Jean Rivard à son homme qu'il était occupé à dégruster une énorme tempête, sais-tu bien que nous sommes pas, après tout, de ces misérables malheureux!

—Je le crois certes bien, répon-

dit Pierre, et je ne changerais pas ma charge d'intendant pour celle de Sancho Panga, ni pour celle de Vendredi, ni pour celle de tous les Marchands de France.

—Il nous manque pourtant quelque chose...

—Ah! pour ça, oui, c'est vrai, et ça me vient toujours à l'idée quand je vous vois jongler comme vous faisiez tout à l'heure.

—Que voulez-vous dire?

—Oh! pardi, ça n'est pas difficile à deviner; ce qui nous manque pour être heureux... comment, donc? eh! c'est clair, c'est... la belle Dulcinée de Toboso.

—Pierre, je n'aime pas ces sor-

tes de plaisanteries: ne profane pas ainsi le nom de ma Louise, appelle-la de tous les noms poétiques ou historiques que tu voudras, mais ne l'assimile pas à la grosse et stupide amante de Don Quichotte. Tu es bien heureux.

—Ah! va, je suis plus à plaindre que tu ne penses... —Oh! puisque vous n'êtes pas en train de rire, dit Pierre en regardant son maître d'un air un peu surpris, je vous demande pardon. Tonnez d'un ton! (c'était là son juron ordinaire), je ne voulais pas vous faire de peine. Tout ce que je peux dire pourtant, c'est qu'à votre place je ne m'ennuierais pas à être malheureux.

—Comment cela?

—Je veux dire qu'il me semble que quand on a la chance d'être aimé de Mademoiselle Louise Rivard, on devrait être content. J'en connais qui se contenteraient à moins.

—Qui t'a dit que j'étais aimé? —Tout le monde, tonnerre d'un nom! C'est bien connu. C'est naturel d'ailleurs. Enfin on sait bien qu'elle n'en aura jamais d'autre que vous.

—Ça me fait plaisir ce que tu dis là, Pierre. Je suis bien moi aussi, que lors de notre séparation je ne lui étais pas tout-à-fait indifférent. Je l'avouerai même confidentiellement que j'ai cru m'apercevoir qu'en me tournant le dos, après avoir reçu mes adieux, elle avait les larmes aux yeux.

—Oh! pour ça, je n'en doute pas; et si vous n'aviez pas été là, je suis sûr que les beaux yeux auraient laissé tomber ces larmes que vous dites; même je ne serais pas surpris qu'après votre départ elle se fût enfermée toute seule dans sa petite chambre pour y penser à vous tout à son aise le reste de la journée.

—Le reste de la journée, peut-être... mais ce qui m'inquiète, c'est que depuis bientôt six mois que nous sommes partis de Grand-pré je n'ai pu lui adresser qu'une

maigre petite lettre, l'autonne dernier. Tu sais que depuis le commencement de l'hiver je lui ai écrit une longue lettre chaque semaine, mais que faute d'occasion pour lui envoyer elles sont encore toutes dans le tiroir de ma table. Si elle savait combien j'ai toujours pensé à elle, je suis sûr qu'elle m'en aimerait davantage; mais elle ignore dans quel affreux isolement nous vivons, et elle peut croire que je l'ai oubliée. Tu sais combien elle est recherchée par tous les jeunes gens de Grand-pré; il ne tiendrait qu'à elle de se marier, et qui sait si elle ne l'est pas déjà? Tiens, cette seule idée me bouleverse l'esprit...

—Moi, mon Empereur, je n'ai pas l'honneur d'être en connaissance avec Mademoiselle Louise Rivard, mais je gagerai tout ce qu'on voudra qu'elle a trop d'esprit pour en prendre un autre, quand elle est sûre de vous avoir. Vous vous donnez des inquiétudes pour rien. D'abord, les garçons comme vous, Monsieur Jean, soit dit sans vous flatter, ne se rencon-

nent pas à toutes les portes; c'est-à-dire que vous n'êtes pas aussi riche que beaucoup d'autres, mais vous le serez plus tard, parce que vous n'avez pas peur de travailler, et que, comme vous le dites tous les jours, le travail mène à la richesse. Ensuite, ce qui vous met au-dessus de tous les autres garçons qui vont chez le père Rivard, c'est que vous avez de l'éducation, et qu'ils n'en ont pas; vous pouvez lire dans tous les livres, vous pouvez écrire toutes sortes de jolies lettres, et vous savez comme les jeunes filles aiment ça; enfin, vous avez du cœur, du courage, et les filles aiment ça encore plus que tout le reste. C'est clair que vous lui êtes tombé dans l'œil, et que vous êtes destinés l'un pour l'autre; ça c'est écrit dans le ciel de toute éternité...

—Eh bien! mon bon ami, dit Jean Rivard en se levant, quoique je n'aie pas toute la certitude, ton bavardage cependant me fait du bien. Il est clair qu'un amoureux doit avoir un confident. Je me sens maintenant soulagé et je ne regrette pas de t'avoir dit ce que j'avais sur le cœur.

Pendant le cours des trois semaines que nos défricheurs consacraient à la fabrication du sucre, Mlle Louise Rivard fut un fréquent et intéressant sujet de conversation. Jean Rivard eût donné volontiers tout son sucre d'érable pour la voir un moment dans sa cabane goûter un peu de sirop, de tire ou de trempelette. Lorsqu'il faisait part de ce souhait à Pierre Gagnon: "Oh! laissez faire, disait celui-ci, avant deux ans vous verrez que Mademoiselle Rivard sans se faire prier, et que les années d'ensuite elle vous demandera des petites boulettes pour ces chers petits qui ne seront pas encore assez grands pour venir à la sucrerie."

Jean Rivard ne croyait pas à tant de félicité mais ces propos de son compagnon avaient l'effet de l'égayer et de convertir ses pensées de tristesse en rêves de bonheur.

(A Suivre)



## PRINCE-ALBERT

## Nos finances

Une réunion publique a eu lieu la semaine dernière dans laquelle la situation financière de la ville a été l'objet d'une sérieuse discussion. Après quelques discours un peu vifs, on est parvenu d'accord pour approuver l'action du conseil de ville qui avait décidé l'envoi d'une délégation à Toronto. Celle-ci aura à rencontrer les détenteurs des obligations et tâchera de faire un arrangement satisfaisant avec eux; elle est partie de Prince-Albert dimanche.

## Prince-Albert marché central d'animaux pour le Nord

Le grand abattoir et le manège de la ville ont été construits à l'occasion de la vente de bœufs, vaches, chevaux, moutons, porcs, etc., et les opérations pour la vente ont commencé. L'opération est très intéressante et les animaux sont vendus à des prix élevés. Les bœufs sont vendus à \$10.00 à \$15.00, les vaches à \$8.00 à \$12.00, les chevaux à \$100.00 à \$200.00, les moutons à \$5.00 à \$10.00, et les porcs à \$1.00 à \$2.00.

On a constaté à la suite de l'opération que les animaux sont vendus à des prix élevés et que les opérations se passent très bien. Les animaux sont vendus à des prix élevés et les opérations se passent très bien.

On a constaté à la suite de l'opération que les animaux sont vendus à des prix élevés et que les opérations se passent très bien. Les animaux sont vendus à des prix élevés et les opérations se passent très bien.

On a constaté à la suite de l'opération que les animaux sont vendus à des prix élevés et que les opérations se passent très bien. Les animaux sont vendus à des prix élevés et les opérations se passent très bien.

On a constaté à la suite de l'opération que les animaux sont vendus à des prix élevés et que les opérations se passent très bien. Les animaux sont vendus à des prix élevés et les opérations se passent très bien.

## Le pèlerinage de N.-D. de Lourdes de Saint-Laurent

Le pèlerinage traditionnel de Notre-Dame de Lourdes de Saint-Laurent a eu lieu hier. Les pèlerins ont été très nombreux et les opérations se sont passées très bien. Les pèlerins ont été très nombreux et les opérations se sont passées très bien.

Les pèlerins ont été très nombreux et les opérations se sont passées très bien. Les pèlerins ont été très nombreux et les opérations se sont passées très bien.

## Salicots élit un libéral

Le Dr. Salicots, candidat libéral, a été élu député de la circonscription de Saint-Laurent. Il a obtenu la majorité des voix et sera élu député de la circonscription de Saint-Laurent.

## La disette en Roumanie

La population agricole de Roumanie souffre de disette. Les récoltes ont été mauvaises et les prix des céréales sont élevés. La population souffre de disette et les prix des céréales sont élevés.

## Il y a actuellement en Roumanie

Il y a actuellement en Roumanie 147,748 réfugiés qui s'y trouvent par suite de la guerre et qui sont plus ou moins à la charge des autorités locales. Ces réfugiés sont plus ou moins à la charge des autorités locales.

## Avis aux lecteurs

Les amis du Patriote peuvent l'aider beaucoup en encourageant ses annonceurs et en mentionnant le journal chaque fois qu'ils en ont l'occasion. C'est un petit procédé qui coûte peu et qui sera efficace. Les annonces sont une source de revenus et il ne tient qu'à nos lecteurs de le rendre plus payante. L'œuvre du journal tout entière en bénéficiera.

## L'idole des soldats

Sous ce titre, le Canada, journal hebdomadaire illustré de Londres, qui est plus porté à critiquer qu'à louer les catholiques, fait l'éloge mérité de R. P. Ambroise Madelon, O.M.I., blessé dernièrement. Le Major Rév. Ambroise Madelon, aumônier militaire, blessé récemment, est un prêtre catholique de Winnipeg qui est l'idole des soldats qui lui sont confiés sur le front. Il a obtenu la médaille militaire en août 1916, pour sa bravoure et son dévouement. Il aida à panser et soigner un poste de secours de blessés qui avaient été aveuglés. Il a fait beaucoup pour encourager les soldats et il en a survécu au grand nombre en les soignant de blessures ou les ayant été ense-

igné. Un grand nombre de blessés ont été soignés et il en a survécu au grand nombre en les soignant de blessures ou les ayant été ense-

igné. Un grand nombre de blessés ont été soignés et il en a survécu au grand nombre en les soignant de blessures ou les ayant été ense-

igné. Un grand nombre de blessés ont été soignés et il en a survécu au grand nombre en les soignant de blessures ou les ayant été ense-

igné. Un grand nombre de blessés ont été soignés et il en a survécu au grand nombre en les soignant de blessures ou les ayant été ense-

## La presse "caméléon"

Avec la presse se proclamant indépendante mais en réalité caméléon, celle qui change au gré de son entourage ou plutôt suivant le besoin de louer son budget par l'entremise des puissances populaires, l'opinion publique est dans un état d'incertitude. Cette presse amène le lecteur par des promesses, des primes, des complaisances, elle s'efforce de le rendre par des innovations, par des articles qui attirent son attention, elle publie son portrait, assiste à ses fêtes de famille, bref elle ne peut pas flatter son amour-propre, elle lui fait confiance et se l'assure. C'est le rôle de la presse.

La presse se proclamant indépendante mais en réalité caméléon, celle qui change au gré de son entourage ou plutôt suivant le besoin de louer son budget par l'entremise des puissances populaires, l'opinion publique est dans un état d'incertitude.

## DES PHOTOS QUE VOUS SEREZ HEUREUX D'ENVOYER CHEZ VOUS

C'est celle-ci que nous garantissons produire à notre studio. Quand vous désirez parler photographiquement, venez nous voir.

## City Art Studio

W. J. JAMES  
NOUVEL EDIFICE MANVILLE  
Entrée sur la 10ème rue  
Heures: 9 a.m. à 9 p.m.

## Partridge Bros.

Plomberie et appareils de chauffage. Ouvrages de métal en feuilles.  
Téléphone au No. 3008 lorsque vous avez des réparations à faire.  
11e rue Ouest  
en arrière du magasin Manville

les pires sornettes. Vingt ans durant, nous avons assisté à ce spectacle: et il ne fallut rien moins que l'existence de chacun fût compromise, pour que l'on comprît enfin le jeu des endormeurs. Et encore la leçon n'avait pas été sévère, puisque des milliers et des milliers de gens continuent à faire vivre des agents démoralisateurs, sûrement aussi dangereux, sinon plus, que les agents provocateurs. On les méprise, mais le pli de l'habitude subsiste. — Le Nationaliste.

Aut Etats-Unis aucun magistère de détail ne peut vendre plus de deux livres de sucre à la fois pour chaque personne et le marchand doit s'assurer si son client se procure plus de trois livres de sucre par mois.

Le billet canadien d'un dollar vaut moins de 98 sous aux Etats-Unis, à l'heure actuelle. De plus en plus nous dépendrons économiquement de Washington à mesure que la guerre se prolongera.

LES MARCHES  
Le marché aux grains  
Winnipeg

AVOINE—	
No. 2 C. W.	91 3/4
No. 3 C. W.	88 3/4
No. 1 fourrage	88 3/4
ORGE—	
No. 3	125
No. 4	130
Fourrage	125
LIN—	
No. 1 N. W. C.	436 1/2
No. 2 C. W.	433
PRINCE ALBERT	
No. 1 nord	203
No. 2 nord	198
No. 3 nord	193
No. 4 nord	176
No. 5 nord	143



**UNITÉ ÉQUITÉ**

500 pieds PRINCE-ALBERT 23c. 550 pieds PRINCE-ALBERT 25c.

en gare Port William en gare Port William

Si votre association locale n'a pas déjà commandé son approvisionnement, les expéditions peuvent être faites de Regina, Moose Jaw et Saskatoon.

Vous aurez ainsi l'avantage d'un TARIF DE TRANSPORT RÉDUIT.

Considérez les prix favorables offerts et pensez ce qu'ils auraient été sans THE SASKATCHEWAN GRAIN GROWERS' ASSOCIATION Farmers Bldg. REGINA, SASK.

AVOINE.....85c  
ORGE.....\$1.00  
FOIN la tonne.....\$20.00  
MOULÉE 100 lbs.....\$1.85  
SON 100 lbs.....\$1.85  
BEURRE la livre.....35c  
PORC la livre.....20c  
MOUTON la livre.....27c  
BOEUF la livre.....19c

## Le marché aux bestiaux

PORCS—	
De choix pour boucherie	\$10.00 à \$11.00
De choix pour élevage	\$7.50 à \$8.50
Passables	\$7.00 à \$7.50
Truies	\$15.50
Verrats	\$12.50 à \$13.00
Légers	\$16.50 à \$17.00
BOUVILLONS—	
Pesants de choix	\$11.75 à \$12.75
Assez bons	\$9.75 à \$10.75
VACHES—	
De choix pour boucherie	\$10.00 à \$10.50
Passables	\$8.50 à \$9.00

## Ne retardez pas

Vos travaux de construction. Nous avons le bois et tout le matériel qu'il vous faut dans notre cour. Stock soigné et bien sec. Nous vous le livrerons au temps désiré. Que votre commande soit grosse ou petite, nous vous la fournirons au plus bas prix et vous garantissons satisfaction. Escompte de 10 p.c. au comptant.

# McDiarmid Lumber Co.

Téléphone 2731 Le soir 2345

---

## SANITARY LAUNDRY

NETTOYAGE A SEC  
et  
LAVAGE POUR LA FAMILLE

PRINCE-ALBERT

Téléphone 2284 1ère Avenue Ouest

# Moissonneurs et batteurs

## SAISISSEZ L'OCCASION

Voyez nos marchandises avant d'acheter. Pendant près de trente ans nous avons pourvu aux besoins du nord de la Saskatchewan et nous savons ce qu'il vous faut. La récolte et les conditions n'ont jamais été meilleures. Venez vite pendant que nous avons un stock abondant, dont nous pouvons vous vendre la plus grande partie aux prix actuels du gros. Nous avons acheté au bon moment.

**Courroies en cuir toutes les grandeurs**

**Courroies en caoutchouc toutes les grandeurs**

**Lacets à courroie, Rivets, etc., etc.**

**Fourches à foin**

**Fourches à paille**

**Fourches à fumier**

**Bèches**

**Pelles**

**Fourches à pommes de terre**

**Fil de fer à foin**

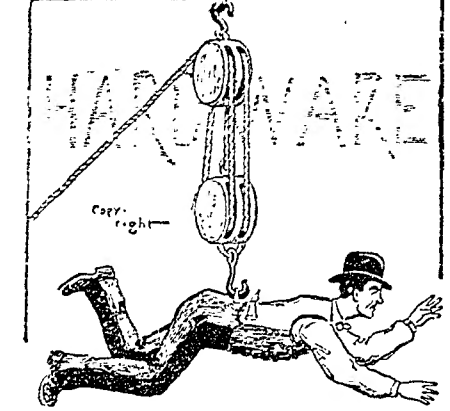
**Couteaux à foin**

**Faux à broissailles**

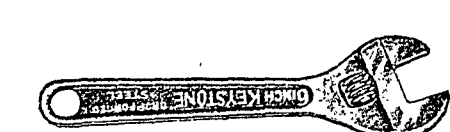
**Garnitures, toutes les grandeurs**

**Boulons et écrous**


**Assortiment d'écrous, toutes les grandeurs et tous les genres**



**POULIE ET CORDE, TOUTES LES GRANDEURS**



**MARTEAUX, 85c à \$3.75**



**CLEFS, à partir de 60c**

**Apprêt de courroie de Campbell, prix 35c**

**Apprêt de courroie Eureka, 50c**

**Huile dure de batteuse**

**Graisse Arctique**

**Huile à machine En-Ar-Co**

**Huile à machine ordinaire "New Polarine" forte**

**Huile à cylindre "Capital", l'huile à forte pellicule \$1.00 le gallon**

**Prix spécial sur les pompes à réservoir Beatty**

# J. B. KERNAGHAN, Quincaillier

Fournitures de laiterie Plomberie, étamage, chauffage

Angle avenue centrale et 8ème rue. Tél. 2220

**LE MAGASIN DE LA QUALITÉ**

## PETITES ANNONCES

**A VENDRE—BOUTIQUE DE FORGE**  
Poste magnifique, local nouvellement construit et moderne. Matériel à gazoline 6 forces, 2 fers, martreux pour préparer les pointes de charrues, appareil pour aiguiser les disques, tout l'outillage complet et moderne pour répondre à la nombreuse clientèle qui achalande tous les jours et régulièrement. Le propriétaire, M. Brodeur, désire vendre pour cause de santé. S'adresser à Monsieur J. B. LE GAULT, DOMREMY, Sask. 18-19


**INSTITUTRICE—On demande pour le district scolaire de Donnelly No. 328, une institutrice bilingue qualifiée pour la province. Salaire \$80.00 par mois. S'adresser à Monsieur J. B. LE GAULT, DOMREMY, Sask. 18-19**

**A VENDRE—480 acres de bonne terre à 4 milles du village de Margo. Excellente location pour l'élevage du bétail. 70 acres en culture. Bon bâtiment. \$10 de l'acre. \$1,000 comptant. Raison de vente: Invalidité à la suite d'accident. S'adresser, V. PERRIN, MARGO, Sask. 18-19**

Nous avons à vendre, dans le district de Gravelbourg, dans un rayon de quinze milles de la ville, environ vingt-cinq demi-sections au prix de vingt-cinq à soixante-cinq dollars l'acre. Une nouvelle église catholique au coût de \$96,000 est en construction et un nouveau convent de \$125,000 sera ouvert le 1er septembre. Gravelbourg est le centre catholique français de la Saskatchewan. Pour détails, s'adresser à J. J. POULIC, Agent d'Immobilier, GRAVELBOURG, Sask. 18-19

**BATTEUSE ET MOULIN A VENT**  
pour cause d'abandon de culture; batteuse à vent en bon état avec toutes les accessoires, 18 cylindres, coupe de la batteuse en fer; moteur Galloway, 11 H. P., avec scier, le tout en bon état; paiement facile. Pour renseignements, s'adresser à François BLANCHET, trois milles au nord de Duck Lake.

Abonnez-vous au PATRIOTE DE L'OUEST \$1.50 par année




**TAILOUR**

## Plus d'un homme

admettra que son secret pour le faire en toutes occasions bien mérité de se faire habiller chez nous. Nous nous glorifions surtout de la légèreté de notre coupe et du bel cachet artistique que nous nous efforçons d'atteindre, et que nous ne négligeons en effet dans tout ce que nous faisons.

**W. STUART**  
TAILLEUR EXCLUSIF POUR DAMES ET MESSIEURS  
Mitchell Block, PRINCE-ALBERT



**ETALONS ENREGISTRÉS**

Jeunes étalons enregistrés Percheron et Clyde, tout âge, poids de 1,500 à 2,000 livres. Prix, de \$250 à \$1,150. Conditions au goût de l'acheteur. On prend des chevaux en échange.

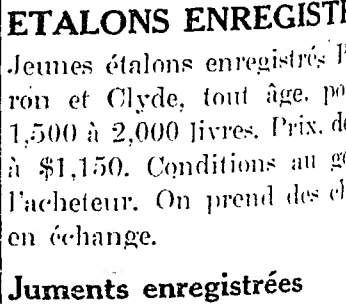
**Juments enregistrées**

Jeunes juments enregistrées Percheron et Clyde, toutes les grandeurs, poids de 1,500 à 1,700 livres. Vous ne pouvez trouver une meilleure occasion nulle part en Saskatchewan.

**Taureaux enregistrés**

Vingt jeunes taureaux Durham enregistrés.

A. CHAMPAGNE, Battleford, Sask. 18-42



**ETALONS ENREGISTRÉS**

Jeunes étalons enregistrés Percheron et Clyde, tout âge, poids de 1,500 à 2,000 livres. Prix, de \$250 à \$1,150. Conditions au goût de l'acheteur. On prend des chevaux en échange.

**Juments enregistrées**

Jeunes juments enregistrées Percheron et Clyde, toutes les grandeurs, poids de 1,500 à 1,700 livres. Vous ne pouvez trouver une meilleure occasion nulle part en Saskatchewan.

**Taureaux enregistrés**

Vingt jeunes taureaux Durham enregistrés.

A. CHAMPAGNE, Battleford, Sask. 18-42